



**TOWNSHIP OF CHAMPLAIN  
REGULAR MEETING**

**January 15, 2019  
TOWNSHIP HALL**

**1. OPENING - 7:00 P.M.**

Call to order

**2. DISCLOSURE OF PECUNIARY INTEREST**

(on any items that appear on the agenda)

**3. ADOPTION OF AGENDA**

**4. PRESENTATION BY COUNCIL**

**5. PRESENTATION – COMMITTEES / CONSULTANTS**

**6. DEPUTATION**

**6.1 Gary J. Barton, Chair, Vankleek Hill Non Profit Housing Corporation - Extension of Senior Citizen Housing in Vankleek Hill**

**7. STAFF REPORTS**

**7.1 Planning**

7.1.1 On-Going Planning Projects

7.1.2 Zoning By-Law Amendment Application - Martin Choquette

7.1.3 Land Severance Application B-063-2018 - Cusson

7.1.4 Land Severance Application B-064-2018 - Burns

**7.2 ADOPTION OF PLANNING BY-LAWS**

7.2.1 By-Law 2018-08 - to amend Zoning By-Law 2000-75 (Martin Choquette)

**7.3 Administration**

7.3.1 Administration Report AD-01-19 - Identification, removal and prevention of barriers for Elections

- 7.3.2 Administration Report AD-02-19 -Amendment to Procedural By-Law 2017-63 - Committee of the Whole
- 7.3.3 Administration Report AD-03-19 - Extension of Lease Agreement for Ambulance Service
- 7.3.4 Cannabis Retail Stores

#### **7.4 Finance**

- 7.4.1 Financial Statements
- 7.4.2 Accounts

#### **7.5 Fire Department**

- 7.5.1 District 1 - Monthly Report - December 2018
- 7.5.2 District 2 - Monthly Report - December 2018

#### **7.6 Parks & Recreation**

- 7.6.1 REC Monthly Report - December 2018
- 7.6.2 REC Memorandum - Enabling Accessibility Fund

#### **7.7 Roads Department**

- 7.7.1 PWD Monthly Report - January 2018
- 7.7.2 PWD Memorandum - Waste Water Treatment Plant Project Update

#### **7.8 Building**

- 7.8.1 CBO Monthly Report - December 2018 & Comparative Report 2017-2018

#### **7.9 By-Law Enforcement**

- 7.9.1 BEO Monthly Report - December 2018

#### **7.10 Day Care Services**

- 7.10.1 DCS Monthly Report - December 2018

#### **7.11 Water-Sewer/Ontario Clean Water Agency**

7.12 Drainage

7.12.1 Drainage Monthly Report - December 2018

8. REPORT OF LIAISON COMMITTEE MEMBERS / COMMITTEE REPORTS

8.1 Recycling

8.2 Library Board

8.2.1 LIB Monthly Report - December 2018

8.2.2 Minutes - November 21, 2018 Meeting

8.3 Community Policing Advisory Committee (CPAC)

9. REPORT OF THE MAYOR

10. OTHER BUSINESS

11. ADOPTION OF MINUTES

11.1 Minutes - Special Meeting - December 3, 2018

11.2 Minutes - Special Meeting - December 5, 2018

11.3 Minutes - Public Meeting - December 11, 2018

11.4 Minutes - Regular Meeting - December 11, 2018

12. ADOPTION OF BY-LAWS

12.1 By-Law 2019-01 - Interim Tax Levy

12.2 By-Law 2019-02 - Temporary Borrowing

12.3 By-Law 2019-03 - Amendment to Procedural By-Law 2017-63

13. CORRESPONDENCE (for action)

13.1 Letter from High Street Merchants, Vankleek Hill

14. CORRESPONDENCE (for information)

15. QUESTION PERIOD

During this time, the public can ask questions or get information relating to items discussed during the Council meeting.

16. IN CAMERA

16.1 Personnel Matter

16.2 Disposition of Land - 79 Derby Avenue

17. NEXT MEETING

- Special (Budget) Meeting - January 16, 2019 - 4:00p.m.
- Special (Budget) January 22, 2019 - 4:00p.m.
- Regular Meeting - February 12, 2019 - 7:00 p.m.

18. CONFIRMING BY-LAW

18.1 By-Law 2019-04

19. ADJOURNMENT



## CANTON DE CHAMPLAIN RÉUNION RÉGULIÈRE

le 15 janvier 2019  
SALLE MUNICIPALE

### 1. OUVERTURE DE LA SÉANCE - 19 H

Appel à l'ordre et ouverture

### 2. DÉCLARATION D'INTÉRÊTS PÉCUNIAIRES

(concernant les sujets inscrits à l'ordre du jour)

### 3. ADOPTION DE L'ORDRE DU JOUR

### 4. PRÉSENTATION PAR LE CONSEIL

### 5. PRÉSENTATION – COMITÉS / CONSULTANTS

### 6. DÉLÉGATION

6.1 Gary J. Barton, président, La corporation de logement à but non lucratif de Vankleek Hill - extension du logement pour les personnes âgées

### 7. RAPPORTS DU PERSONNEL

#### 7.1 Urbanisme

7.1.1 Liste des projets d'urbanisme en cours

7.1.2 Demande de modification du Règlement de zonage - Martin Choquette

7.1.3 Demande de morcellement B-063-2018 - Cusson

7.1.4 Demande de morcellement B-064-2018 - Burns

#### 7.2 ADOPTION DE RÈGLEMENTS D'URBANISME

7.2.1 Règlement 2018-08 - qui modifie le Règlement de zonage 2000-75 (Martin Choquette)

#### 7.3 Administration

7.3.1 Rapport du Service de l'administration AD-01-19 - le repérage, l'élimination et la prévention des obstacles pour les élections

7.3.2 Rapport du Service de l'administration AD-02-19 - Modification au Règlement des procédures 2017-63 - Comité plénier

7.3.3 Rapport du Service de l'administration AD-03-19 - extension du bail pour le service d'ambulance

7.3.4 Magasins de cannabis au détail

## **7.4 Finances**

7.4.1 États financiers

7.4.2 Comptes

## **7.5 Service d'incendie**

7.5.1 District 1 - rapport mensuel - décembre 2018

7.5.2 District 2 - rapport mensuel - décembre 2018

## **7.6 Parcs et loisirs**

7.6.1 REC - rapport mensuel - décembre 2018

7.6.2 REC Note de Service - Fonds pour l'accessibilité

## **7.7 Voirie**

7.7.1 PWD - rapport mensuel - janvier 2018

7.7.2 PWD Note de service - Usine de traitement des eaux usées - mise à jour du projet

## **7.8 Bâtiment**

7.8.1 CBO - rapport mensuel - décembre 2018 et rapport de données comparatives 2017-2018

## **7.9 Réglementation**

7.9.1 BEO - rapport mensuel - décembre 2018

## **7.10 Services de garde**

7.10.1 DCS - rapport mensuel - décembre 2018

## **7.11 Eau-Égout / Agence ontarienne des eaux**

7.12 Drainage

7.12.1 Rapport mensuel de drainage - décembre 2018

8. RAPPORT DES MEMBRES DES COMITÉS DE LIAISON / RAPPORT DES COMITÉS

8.1 Recyclage

8.2 Conseil de la bibliothèque

8.2.1 LIB - rapport mensuel - décembre 2018

8.2.2 Procès-verbal de la réunion du 21 novembre 2018

8.3 Comité consultatif de police communautaire

9. RAPPORT DU MAIRE

10. AUTRES SUJETS

11. ADOPTION DES PROCÈS-VERBAUX

11.1 Procès-verbal - réunion spéciale - 3 décembre 2018

11.2 Procès-verbal - réunion spéciale - 5 décembre 2018

11.3 Procès-verbal - réunion publique - 11 décembre 2018

11.4 Procès-verbal - réunion régulière - 11 décembre 2018

12. ADOPTION DE RÈGLEMENTS

12.1 Règlement 2019-01 - prélèvement intérimaire de taxe

12.2 Règlement 2019-02 - emprunts temporaires

12.3 Règlement 2019-03 - Modification au Règlement de procédure 2017-63

13. CORRESPONDANCE (action requise)

13.1 Lettre des marchands de la rue High, Vankleek Hill

14. CORRESPONDANCE (à titre d'information)

15. PÉRIODE DE QUESTIONS

Période de questions permettant au public d'obtenir des détails ou de poser des questions relatives aux sujets discutés lors de cette rencontre du Conseil.

16. RENCONTRE À HUIS CLOS

16.1 Question d'effectif

16.2 Disposition d'un bien-fonds - 79 avenue Derby

17. PROCHAINE RENCONTRE

- Réunion spéciale (budgétaire) - 16 janvier 2019 - 16 h
- Réunion spéciale (budgétaire) - 22 janvier 2019 - 16 h
- Réunion régulière - 12 février 2019 - 19 h

18. RÈGLEMENT CONFIRMANT LES PROCÉDURES

18.1 Règlement 2019-04

19. CLÔTURE DE LA SÉANCE